

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2006

Utgiven i Helsingfors den 28 juni 2006

Nr 502—508

---

---

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
502	Statsrådets förordning om upphävande av 5 § 1 mom. i statsrådets förordning om stöd för tidningspressen .....	1497
503	Statsrådets förordning om penninginsamlingar .....	1498
504	Statsrådets förordning om Sjöfartsverket .....	1501
505	Inrikesministeriets förordning om parkeringsbot .....	1504
506	Inrikesministeriets förordning om ändring av bilagan till inrikesministeriets förordning om anställningsvillkoren för civilpersonal som deltar i krishantering .....	1506
507	Jord- och skogsbruksministeriets förordning om ändring av bilaga 1 i jord- och skogsbruksministeriets förordning om betalning av ersättningar för översvämningsskador för år 2005 ...	1508
508	Jord- och skogsbruksministeriets förordning om betalning av ersättningar för översvämningsskador inom jordbruket år 2005 .....	1510

---

## Nr 502

### Statsrådets förordning

#### om upphävande av 5 § 1 mom. i statsrådets förordning om stöd för tidningspressen

Given i Helsingfors den 15 juni 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från kommunikationsministeriet, föreskrivs:

1 §	2 §
Genom denna förordning upphävs 5 § 1 mom. i statsrådets förordning av den 27 december 2001 om stöd för tidningspressen (1481/2001).	Denna förordning träder i kraft den 1 juli 2006.

Helsingfors den 15 juni 2006

Kommunikationsminister *Susanna Huovinen*

Kommunikationsråd *Ismo Kosonen*

## Nr 503

## Statsrådets förordning om penninginsamlingar

Given i Helsingfors den 21 juni 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från inrikesministeriet, föreskrivs med stöd av 31 § i lagen av den 31 mars 2006 om penninginsamlingar (255/2006):

## 1 §

*Ansökan om tillstånd till penninginsamling*

Tillståndsansökan skall innehålla de uppgifter och bilagor som anges i 10 § i lagen om penninginsamlingar (255/2006).

I ansökan skall nämnas

- 1) motiveringen till ansökan,
- 2) tiden för anordnande av insamlingen,
- 3) området för anordnande av insamlingen,
- 4) styrelsemedlemmarnas identifieringsuppgifter, om sökanden är en förening eller någon annan sammanslutning som avses i 7 § 2 mom. i lagen om penninginsamlingar och uppgifterna inte ingår i ett offentligt register som gäller sammanslutningen,
- 5) uppgifter om insamlingskontot och rätten att använda kontot,
- 6) identifieringsuppgifter för medlemmarna i styrelsen för den som i praktiken anordnar penninginsamlingen, om den som i praktiken anordnar insamlingen är en förening, och
- 7) det sätt på vilket uppgifterna i 4 § meddelas.

Till ansökan skall fogas

- 1) en plan för insamlingen och användningen,
- 2) ett utdrag ur förenings-, stiftelse- eller

handelsregistret eller ur ett register som förs av en offentlighetsrättslig förening,

3) en kopia av sammanslutningens eller stiftelsens stadgar,

4) en verksamhetsberättelse eller annan utredning om att sökanden har verkat för att uppfylla sitt ändamål,

5) en kopia av sammanslutningens eller stiftelsens senast godkända bokslut,

6) ett utdrag ur sammanslutningens eller stiftelsens protokoll om anordnande av penninginsamling,

7) en eventuell insamlingssymbol och

8) en utredning om den som i praktiken anordnar insamlingen, av vilken det framgår att anordnaren uppfyller villkoren i 15 § i lagen om penninginsamlingar.

Tillståndsmyndigheten kan av särskilda skäl bevilja undantag från det som föreskrivs i 3 mom. 2—6 punkten.

Tillståndsmyndigheten kan kräva även annan utredning som behövs för beviljande av tillståndet.

## 2 §

*Plan för insamlingen och användningen*

I planen för insamlingen och användningen skall ingå uppgifter om

- 1) sökanden,
- 2) insamlingssätten och den eventuella insamlingssymbolen,
- 3) de uppskattade kostnaderna för de olika insamlingssätten,
- 4) den som i praktiken anordnar penninginsamlingen,
- 5) de uppskattade kostnaderna för anlitande av den som i praktiken anordnar penninginsamlingen,
- 6) det belopp som beräknas inflyta genom de olika insamlingssätten,
- 7) insättningen av de insamlade medlen,
- 8) användningsändamålet för de insamlade medlen,
- 9) hur och när de insamlade medlen används och
- 10) hur användningen av de insamlade medlen övervakas.

Vid insamlingar som avses i 6 § 2 mom. 1 punkten i lagen om penninginsamlingar skall av planen för insamlingen och användningen framgå

- 1) sökanden,
- 2) identifieringsuppgifterna för den person eller familj som skall få hjälp,
- 3) tiden för anordnande av insamlingen,
- 4) området för anordnande av insamlingen,
- 5) hur de insamlade medlen används och
- 6) hur användningen av de insamlade medlen övervakas.

### 3 §

#### *Tillstånd till penninginsamling*

I tillståndet till penninginsamling skall åtminstone ingå uppgifter om

- 1) tillståndshavaren,
- 2) användningsändamålet för de insamlade medlen,
- 3) tiden för anordnande av insamlingen,
- 4) området för anordnande av insamlingen,
- 5) insamlingssätten,
- 6) insamlingssymbolen,
- 7) de villkor som avses i 16 § i lagen om penninginsamlingar,
- 8) insamlingskontot,
- 9) den som i praktiken anordnar penninginsamlingen,
- 10) uppgifter om mellanredovisning och slutanmälan enligt 21 § 2 mom. i lagen om penninginsamlingar,

- 11) det sätt på vilket uppgifterna i 4 § meddelas.

### 4 §

#### *Förfaranden och tidsfrister för anordnande av penninginsamlingar*

I samband med anordnande av penninginsamlingar skall allmänheten meddelas uppgifter om

- 1) tillståndshavaren
- 2) den som beviljat tillstånd till penninginsamling,
- 3) tillståndets nummer och tidpunkten för beviljandet,
- 4) tiden för anordnande av insamlingen,
- 5) området för anordnande av insamlingen,
- 6) användningsändamålet för de insamlade medlen,
- 7) den tid inom vilken de insamlade medlen är avsedda att användas,
- 8) den som i praktiken anordnar penninginsamlingen.

### 5 §

#### *Redovisning*

I redovisningen över penninginsamlingen skall ingå uppgifter om

- 1) tillståndshavaren,
  - 2) tillståndets nummer,
  - 3) tiden för anordnande av insamlingen,
  - 4) området för anordnande av insamlingen,
  - 5) den som i praktiken anordnar penninginsamlingen,
  - 6) de totala intäkterna av insamlingen,
  - 7) betalda arvoden och andra kostnader för anordnande av insamlingen specificerade,
  - 8) de specificerade kostnaderna för anlitande av den som i praktiken anordnar penninginsamlingen,
  - 9) nettointäkten av insamlingen,
  - 10) användningen av insamlingskontot under insamlingen och
  - 11) användningen av de insamlade medlen.
- Tillståndsmyndigheten kan kräva även andra utredningar som gäller redovisningen.
- Till redovisningen skall fogas revisorernas utlåtande om anordnandet av insamlingen, om den som anordnar penninginsamlingen är skyldig att använda revisor.

## 6 §

*Förvaring av redovisningarna*

Om förvaring av redovisningen gäller vad som föreskrivs i 2 kap. 10 § 2 mom. i bokföringslagen (1336/1997).

## 7 §

*Ändring av användningsändamålet för fast egendom och överlåtelse av ägande- eller besittningsrätten*

Av ansökan om ändring av användningsändamålet för fast egendom eller om överlåtelse av ägande- eller besittningsrätten skall framgå

- 1) identifieringsuppgifterna för tillståndet till penninginsamling,
- 2) det nuvarande eller planerade användningsändamålet för fast egendom,
- 3) det nya användningsändamålet för fast egendom,

Helsingfors den 21 juni 2006

Inrikesminister *Kari Rajamäki*

4) användningsändamålet för de medel som erhålls genom överlåtelse av fast egendom och

5) motiveringen till ansökan.

Till ansökan skall fogas den handling som gäller förvärvet av fast egendom eller besittningsrätten till den eller en kopia av handlingen.

Överlåts ägande- eller besittningsrätten till fast egendom skall till ansökan fogas den handling eller utkast till handling som gäller

1) förvärvet eller ett framtida förvärv av den fasta egendomen eller besittningsrätten till den, och

2) överlåtelse av ägande- eller besittningsrätten till den fasta egendomen.

## 8 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 2006.

Regeringsråd Jouni Laiho

## Nr 504

## Statsrådets förordning om Sjöfartsverket

Given i Helsingfors den 21 juni 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från kommunikationsministeriet, föreskrivs med stöd av 5 § i lagen av den 21 november 2003 om Sjöfartsverket (939/2003), sådant detta lagrum lyder i lag (429/2006), som följer:

## 1 §

*Uppgifter*

För att fullgöra de uppgifter som föreskrivs i lagen om Sjöfartsverket (939/2003) skall Sjöfartsverket

1) sörja för upprätthållandet och utvecklandet av de havs- och insjöfarleder samt de kanaler som verket administrerar,

2) styra och övervaka upprätthållandet av de farleder som upprätthålls av andra farledshållare och svara för byggandet och placerandet av säkerhetsanordningar för sjöfarten på det sätt som därom föreskrivs i vattenlagen (264/1961) och särskilt någon annanstans,

3) sörja för upprätthållandet och utvecklandet av sjökartläggningen,

4) sörja för det upprätthållande av fartygs-trafikservice som avses i lagen om fartygs-trafikservice (623/2005) och för andra uppgifter som åligger verket enligt lagen om fartygs-trafikservice,

5) sörja för rapporterings- och trafiksepareringssystemen för fartyg,

6) sörja för fartygssäkerheten och säkerheten inom småbåtstrafiken samt tillsynen över dessa,

7) för sin del sörja för skyddsåtgärderna på

fartyg och i hamnanläggningar och tillsynen över dessa på det sätt som föreskrivs i lagen om sjöfartsskydd på vissa fartyg och i hamnanläggningar som betjänar dem och om tillsyn över skyddet (485/2004),

8) sörja för de uppgifter i anslutning till säkerhetsutredningar för hamnområden som avses i statsrådets förordning om transport och tillfällig förvaring av farliga ämnen på hamnområden (251/2005),

9) sörja för myndighets- och beställaruppgifterna i anslutning till isbrytning,

10) sörja för myndighets- och beställaruppgifterna i anslutning till farledsfartygstjänster,

11) sörja för understöden av förbindelsefartygstrafiken samt andra myndighets- och beställaruppgifter i anslutning till förbindelsefartygstrafiken,

12) sörja för de uppgifter inom lotsningsverksamheten som inte enligt lotsningslagen (940/2003) eller lagen om Lotsverket (938/2003) hör till Lotsverket,

13) bevilja styrsedlar för östersjölotsar och övervaka östersjölotsarnas verksamhet,

14) sörja för radiokommunikationen i säkerhetssyfte vid kusten,

15) föra ett sådant fartygsregister som avses i fartygsregisterlagen (512/1993) och sköta in-teckningar i fartyg,

16) föra en sådan förteckning över handelsfartyg som avses i lagen om en förteckning över handelsfartyg i utrikesfart (1707/1991) och besluta om införande av fartyg i förteckningen,

17) bevilja och betala det stöd som avses i lagen om en förteckning över handelsfartyg i utrikesfart,

18) dela ut det understöd som betalas med stöd av förordningen om lästavgift (468/1954),

19) föra sjöfartsstatistik,

20) sörja för uppföljningen och främjandet av utvecklingen inom verkets verksamhetsområde och forskningen och utvecklingsverksamheten i anslutning till detta samt sörja för det internationella samarbetet, samt

21) sköta andra myndighetsuppgifter med anknytning till verkets uppgifter och de uppgifter i anslutning till främjandet av sjöfart och sjötrafik som verket föreskrivs och åläggs separat, samt sköta uppgifter och uppdrag som kommunikationsministeriet ger separat.

## 2 §

### *Direktion*

Om direktionens uppgifter föreskrivs i 3 § i lagen om Sjöfartsverket.

Kommunikationsministeriet fastställer direktionsmedlemmarnas arvoden.

## 3 §

### *Direktionens sammanträden och beslutsfattande*

Direktionen sammanträder på kallelse av ordföranden eller, då ordföranden har förhinder, på kallelse av vice ordföranden. Direktionen bör sammankallas om minst två medlemmar kräver detta.

Direktionen är beslutförför när ordföranden eller vice ordföranden och minst tre andra medlemmar är närvarande.

Direktionens beslut fattas med enkel majoritet. Om rösterna faller lika, gäller den åsikt som mötets ordförande har omfattat.

Direktionen meddelar närmare föreskrifter om behandlingen av ärenden i direktionen.

## 4 §

### *Sjöfartsverkets tjänstemannaledning*

Sjöfartsverket leds av och för dess verksamhet svarar generaldirektören, som biträds av direktörerna för resultatenheterna vid Sjöfartsverket med beaktande av Sjöfartsverkets uppgifter och de mål som uppställts för verket.

De som har en ledande uppgift inom verket svarar för att verksamheten inom deras områden ger resultat, är effektiv och utvecklas.

## 5 §

### *Arbetsordning*

Generaldirektören fastställer Sjöfartsverkets arbetsordning efter att ha hört direktionen.

## 6 §

### *Avgörande av ärenden*

Ärenden som ankommer på Sjöfartsverket avgörs av direktionen eller generaldirektören eller någon annan tjänsteman som har givits sådan befogenhet i arbetsordningen.

Generaldirektören avgör ärenden som inte skall avgöras av direktionen och som inte enligt arbetsordningen skall avgöras av någon annan tjänsteman.

I arbetsordningen bestäms vilka ärenden som skall avgöras på föredragning.

## 7 §

### *Behörighetsvillkor*

Av generaldirektören krävs högre högskoleexamen, samt förtrogenhet med sjöfart och förvaltning samt i praktiken visad ledarförmåga och erfarenhet av ledarskap.

Av chefen för en resultatenhet krävs högre högskoleexamen eller sjökaptensbrev och goda insikter i uppgifterna inom ansvarsområdet samt i praktiken visad ledarförmåga.

## 8 §

*Utnämning och anställning av personal*

Chefen för en resultatenhet utnämns av direktionen.

Beslut om utnämning till tjänsteman i tjänsteförhållande för viss tid om högst ett år fattas i fråga om generaldirektören av kommunikationsministeriet och i fråga om chefen för en resultatenhet av generaldirektören.

Andra tjänstemän och personal i arbetsavtalsförhållande utnämns eller anställs av generaldirektören, om inte något annat bestäms i arbetsordningen.

## 9 §

*Tjänstledighet*

Tjänstledighet för generaldirektören beviljas av kommunikationsministeriet. Tjänstledighet som varar längre än två år och som inte grundar sig på lag eller tjänstekollektivavtal beviljas dock av statsrådet.

En tjänsteman som utnämns av direktionen beviljas tjänstledighet av generaldirektören.

Om beviljande av tjänstledighet för andra tjänstemän bestäms i arbetsordningen.

Vad som i denna paragraf bestäms om tjänstemän gäller i tillämpliga delar även personal i arbetsavtalsförhållande.

Helsingfors den 21 juni 2006

Kommunikationsminister *Susanna Huovinen*

## 10 §

*Ställföreträdare*

Vid förhinder för generaldirektören företräds denne av en direktör för en resultatenhet som kommunikationsministeriet förordnat.

Ställföreträdare för chefen för en resultat-enhet förordnas av generaldirektören.

## 11 §

*Bevakning av ärenden hos andra myndigheter och vid förrättningar*

Generaldirektören eller ett ombud för denne kårar och svarar på statens vägnar och bevakar vid domstolar, andra myndigheter, skiljeförfaranden och andra motsvarande förrättningar statens rätt och fördel i de ärenden som gäller Sjöfartsverket.

## 12 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 2006.

Genom denna förordning upphävs statsrådets förordning av den 27 november 2003 om Sjöfartsverket (981/2003).

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Regeringsråd Mikael Nyberg

## Nr 505

## Inrikesministeriets förordning om parkeringsbot

Given i Helsingfors den 21 juni 2006

I enlighet med inrikesministeriets beslut föreskrivs med stöd av 7 § 1 mom. lagen den 3 april 1970 om parkeringsbot (248/1970), sådant detta lagrum lyder i lag 124/2006:

<b>Kommun/stad</b>	<b>Euro</b>		
		1 §	Kervo 35
		<i>Parkeringsbot är i följande kommuner och städer:</i>	Keuruu 30
			Kiikoinen 20
			Kinnula 25
			Kyrkslätt 25
			Kivijärvi 25
			Karleby 30
			Konnevesi 30
			Korpilahti 30
			Kotka 30
			Kouvola 30
			Kristinestad 20
			Kuhmalahti 30
			Kuhmoinen 30
			Kuopio 40
			Kuru 30
			Kuusamo 25
			Kuusankoski 30
			Kyyjärvi 25
			Lahtis 40
			Villmanstrand 35
			Laukaa 30
			Lavia 20
			Leivonmäki 30
			Lojo 30
			Luhanka 30
			Luopioinen 30
			Längelmäki 30
			S.t Michel 30
			Multia 30
			Muurame 30
			Mänttä 30
			Nådendal 20
			Nokia 25
			Närpes 20
Esbo	40		
Forssa	25		
Hankasalmi	30		
Hangö	30		
Hartola	30		
Heinola	30		
Helsingfors	40 €	dock 50 € i parkerings-	
		avgiftszon 1	
Hyvinge	30		
Tavastehus	30		
Idensalmi	30		
Imatra	30		
Joensuu	35		
Joutsa	30		
Juupajoki	30		
Jyväskylä	40		
Jyväskylä landskommun	30		
Jämsä	30		
Jämsänkoski	30		
Träskända	40		
S:t Karins	15		
Kajana	25		
Kangasala	30		
Kannonkoski	25		
Karis	25		
Karstula	25		
Kaskö	20		
Grankulla	25		
Kemi	20		



Orivesi	30	Sysmä	30
Uleåborg	40	Ekenäs	30
Petäjävesi	30	Tammerfors	40
Jakobstad	20	Toivakka	30
Pihtipudas	30	Åbo	40
Birkala	25	Tusby	20
Björneborg	35	Uurainen	30
Borgå	30	Vasa	35
Punkalaidun	20	Valkeakoski	25
Pyhäjärvi	25	Vammala	20
Pälkäne	30	Vanda	40
Brahestad	25	Varkaus	30
Reso	20	Viitasaari	30
Raumo	35	Vilppula	30
Riihimäki	25	Virdois	30
Rovaniemi	40	Ylöjärvi	15
Ruovesi	30	Äetsä	20
Saarijärvi	25	Äänekoski	30
Salo	25		
Nyslott	30		
Seinäjäki	30		
Siilinjärvi	30		
Sibbo	25		
Sjundeå	25		
Sumiainen	30		
Suodenniemi	20		
Suolahti	30		

## 2 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 2006.

Genom denna förordning upphävs inrikesministeriets förordning om parkeringsbot den 8 december 2005 (982/2005).

Helsingfors den 21 juni 2006

Inrikesminister *Kari Rajamäki*

Överinspektör *Riitta Aulanko*

Nr 506

**Inrikesministeriets förordning  
om ändring av bilagan till inrikesministeriets förordning om anställningsvillkoren för  
civilpersonal som deltar i krishantering**

Given i Helsingfors den 21 juni 2006

I enlighet med inrikesministeriets beslut  
*ändras* i inrikesministeriets förordning av den 26 januari 2005 om anställningsvillkoren för  
civilpersonal som deltar i krishantering (35/2005) bilaga 1, sådan den lyder delvis ändrad i  
förordning 819/2005, som följer:

Denna förordning träder i kraft den 1 juli 2006.

Helsingfors den 21 juni 2006

Inrikesminister *Kari Rajamäki*

Regeringssekreterare Tommi Viljanen

*Bilaga 1*

## LÖNEKLASSER

Svårighetsklass	Lön/månad
7	7 277,78 euro
6	6 546,84 euro
5	5 916,69 euro
5a	5 602,35 euro
4	5 288,01 euro
3	4 862,13 euro
2	4 471,74 euro
1	4 116,84 euro

## LANDSSPECIFIKA ERSÄTTNINGAR PÅ GRUND AV GÄLLANDE FÖRHÅLLANDEN

Målland	Ersättning på grund av gällande förhållanden/dag
Albanien	107,00 euro
Armenien	105,00 euro
Azerbajdzjan	148,00 euro
Belgien	117,00 euro
Bosnien-Hercegovina	100,00 euro
Georgien	158,00 euro
Indonesien	125,00 euro
Irak	180,00 euro
Irland	118,00 euro
Israel inkl. de palestinska områdena	160,00 euro
Österrike	118,00 euro
Jordanien	100,00 euro
Kazakstan	121,00 euro
Kirgizistan	133,00 euro
Kroatien	118,00 euro
Makedonien	100,00 euro
Moldavien	122,00 euro
Frankrike	118,00 euro
Serbien och Montenegro	107,00 euro
Sudan	145,00 euro
Turkmenistan	140,00 euro

## OPERATIONSSPECIFIKA ERSÄTTNINGAR PÅ GRUND AV GÄLLANDE FÖRHÅLLANDEN

Krishanteringsoperation	Ersättning på grund av gällande förhållanden/dag
EU Special Representatives Office, Afghanistan	70,00 euro
Provincial Reconstruction Team, Afghanistan	70,00 euro
Monitoring Mission, Sri Lanka	60,00 euro

Nr 507

**Jord- och skogsbruksministeriets förordning  
om ändring av bilaga 1 i jord- och skogsbruksministeriets förordning om betalning av  
ersättningar för översvämningsskador för år 2005**

Given i Helsingfors den 21 juni 2006

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut  
*ändras* i jord- och skogsbruksministeriets förordning av den 19 januari 2006 om betalning  
av ersättningar för översvämningsskador för år 2005 (39/2006) bilaga 1 som följer:

\_\_\_\_\_

Denna förordning träder i kraft den 28 juni  
2006.

Åtgärder som verkställigheten av förord-  
ningen förutsätter får vidtas innan förord-  
ningen träder i kraft.

Helsingfors den 21 juni 2006

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

Överinspektör Michael Nylund

**KOMMUNSPECIFIKA ANSLAG FÖR ERSÄTTNINGAR I ENLIGHET MED ERSÄTTNINGSGRUNDERNA I ÖVERSVÄMNINGSSKADELAGEN**

<b>Kommun</b>	<b>Anslag (euro)</b>
Enontekis .....	5 500
Hattula*) .....	6 000
Hausjärvi*) .....	6 000
Enare .....	195 500
Juankoski*) .....	3 500
Kittilä*) .....	3 200 000
Kolari .....	3 000
Muonio .....	2 000
Pyhäjoki .....	2 000
Sodankylä .....	1 600
Utsjoki .....	4 000
Valkeala*) .....	2 600

\*) skadeobjekt i Kittilä

## Nr 508

**Jord- och skogsbruksministeriets förordning  
om betalning av ersättningar för översvämningsskador inom jordbruket år 2005**

Given i Helsingfors den 21 juni 2006

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut föreskrivs med stöd av 4 och 5 § i lagen av den 18 mars 1983 om ersättande av skador som förorsakats av exceptionella översvämningar (284/1983), sådana de lyder i lag 92/1995:

## 1 §

*Tillämpningsområde*

Denna förordning gäller de ersättningar som skall betalas med stöd av lagen om ersättande av skador som förorsakats av exceptionella översvämningar (284/1983 jämte ändringar), nedan *översvämningsskadelagen*, när översvämningsskadorna år 2005 gäller trädgårdsprodukter, bärgad skörd och trädbestånd samt sådd som omöjliggjorts.

## 2 §

*Ersättningsprocent*

I fråga om objekt som ersätts med stöd av denna förordning är ersättningen 60 procent av skadorna i enlighet med ersättningsgrunderna i översvämningsskadelagen.

## 3 §

*Anslag för ersättningarna*

För de ersättningar som betalas för skador som förorsakats av exceptionella översvämningar som avses i 1 § används av det belopp som står till förfogande enligt moment 30.50.48 i statsbudgeten för 2006 högst de kommunspecifika anslag som nämns i bilaga 1.

## 4 §

*Enhetspriser och normskördar*

I fråga om de enhetspriser och normskördar som används vid ersättning av skador på trädgårdsprodukter tillämpas vad som bestäms i 4 § i jord- och skogsbruksministeriets förordning om betalning av ersättningar för översvämningsskador inom jordbruket år 2004 (422/2005). Dessutom används i fråga om rörfen enhetspriset 25 euro/ton och normskörden 3 ton/hektar.

Till övriga delar används vid ersättning de enhetspriser och normskördar om vilka bestäms i jord- och skogsbruksministeriets förordning om enhetspriser och normskördar som används vid beräkning av skördeskador år 2005 och registrering av uppgifter gällande skördeskadeersättningar i Stödtillämpningen (627/2005).

## 5 §

*Eget arbete*

Vid ersättning för eget arbete tillämpas bestämmelserna i 5 § i jord- och skogsbruksministeriets förordning om betalning av ersättningar för översvämningsskador inom jordbruket år 2004 (422/2005).

6 §

*Ikraftträdande*

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Denna förordning träder i kraft den 28 juni 2006.

Helsingfors den 21 juni 2006

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

Överinspektör Michael Nylund

## FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

Nr 508

*Bilaga 1***KOMMUNSPECIFIKA ANSLAG FÖR ERSÄTTNING AV JORDBRUKSSKADOR  
ENLIGT ERSÄTTNINGSGRUNDERNA I ÖVERSVÄMNINGSSKADELAGEN**

<b>Kommun</b>	<b>Anslag (euro)</b>
Kittilä .....	1 000
Pyhäjoki .....	2 000
Sodankylä .....	100
Övertorneå .....	5 500